

UNIVERZITET CRNE GORE
FILOLOŠKI FAKULTET

Broj:
Nikšić,

Na osnovu člana 64 stav 2 tačka 8, člana 88 Statuta Univerziteta Crne Gore i člana 5 stav 1 Pravila postupka izbora u akademska i naučna zvanja, Vijeće Filološkog fakulteta je na CLXXVII sjednici, održanoj 22. 03. 2023. godine, za Senat utvrdilo

PRIJEDLOG

Da članovi Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja o izboru u akademsko zvanje, za oblast *Anglistika – Engleski jezik*, na Filološkom fakultetu, kandidatkinje dr Milene Mrdak Mićović, budu:

1. Prof. dr Igor Lakić, redovni profesor Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore
2. Prof. dr Milica Vuković Stamatović, vanredna profesorka Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore
3. Prof. dr Marijana Cerović, vanredna profesorka Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore

Prijedlog i dokumentaciju, pripremljenu u skladu sa aktom Univerziteta Crne Gore, br. 01-2181/2, od 07. 10. 2014. godine, dostaviti Senatu Univerziteta Crne Gore.

Obrazloženje

Vijeće Filološkog fakulteta predlaže recenzente za razmatranje konkursnog materijala i pisanje izvještaja, uz ispunjenje uslova propisanih članom 88 stav 11 Statuta Univerziteta Crne Gore i članom 5 stav 1 Pravila postupka izbora u akademska i naučna zvanja.

Postupajući u skladu sa odredbama Statuta UCG i Pravilima postupka za izbor u akademska i naučna zvanja, odlučeno je kao u dispozitivu prijedloga Odluke.

DEKAN

Prof. dr Igor Lakić

UNIVERZITET CRNE GORE FILOLOŠKI FAKULTET			
Pr. m. jeno. 06. 03. 2023.			
Orig. jed.	Broj	Prilog	Pr. m. jeno.
01	502		

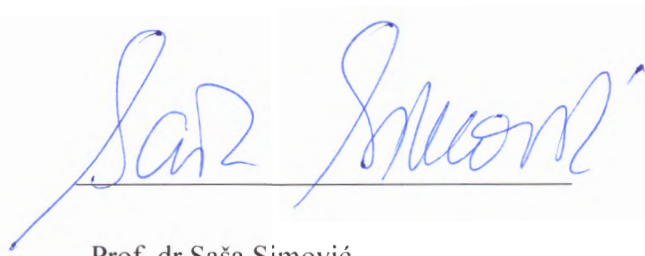
VIJEĆU FILOLOŠKOG FAKULTETA

Poštovani članovi Vijeća, dostavljam prijedlog za imenovanje Komisije za razmatranje konkursnog materijala i pisanje recenzija za izbor u prvo akademsko zvanje za oblast: **Anglistika - Engleski jezik**. Predlaže se Komisija u sljedećem sastavu:

- Prof. dr Igor Lakić, redovni profesor Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore
- Prof. dr Milica Vuković Stamatović, vanredna profesorka Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore
- Prof. dr Marijana Cerović, vanredna profesorka Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore.

Na konkurs se prijavila dr Milena Mrdak Mićović.

S poštovanjem,



Prof. dr Saša Simović

Rukovoditeljka SP Engleski jezik i književnost



Univerzitet Crne Gore

Univerzitet Crne Gore
Filološki fakultet
Nikšić
Bulevar Oslobođenja 21
81000 Nikšić
Tel: +381 91 230 1000
Fax: +381 91 230 1001
E-mail: info@ucg.ac.me

University of Montenegro

Broj i Ref. 03-1984

Datum i Date 15.12.21

UNIVERZITET CRNE GORE
FILOLOŠKI FAKULTET
NIKŠIĆ

PRIJALJENO: 21.12.2021.			
ORG. JED.	BROJ	PRILOG	VRIJEDNOST
01	3802		

Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br. 44/14, 52/14, 47/15, 40/16, 42/17, 71/17, 55/18, 3/19, 17/19, 47/19, 72/19, 74/20 i 104/21) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore na sjednici održanoj 15.12.2021. godine, donio je

ODLUKU O IZBORU U ZVANJE

Dr Igor Lakić bira se u akademsko zvanje redovni profesor Univerziteta Crne Gore za oblast **Anglistika-Engleski jezik i Prevodilaštvo** na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore, na neodređeno vrijeme.

**SENAT UNIVERZITETA CRNE GORE
PREDSJEDNIK**

Prof. dr Vladimir Božović, rektor

Prof. dr Igor Lakić

BIOGRAFIJA

Prof. dr Igor Lakić, redovni profesor, završio je osnovne studije engleskog jezika i književnosti na Filološkom fakultetu u Beogradu, gdje je magistrirao i doktorirao iz oblasti lingvistike. Pored postdiplomskih studija u Beogradu, pohađao je i postdiplomske studije na Univerzitetu u Birmingemu, Velika Britanija. Tokom izrade doktorske disertacije obavljao je istraživanje na Univerzitetu u Kembridžu i Univerzitetu Caledonian u Glazgovu.

Objavio je monografije *Analiza žanra: diskurs jezika struke* i *Diskurs, mediji, rat i udžbenik Fonetika i fonologija engleskog jezika* u izdanju Univerziteta Crne Gore. Koeditor je monografije *Academic Discourse Across Cultures* u izdanju Cambridge Scholars Publishing. Objavio je skripta *English Syntax: Forms and Functions* i *English for Political Science and Diplomacy*. Takođe je objavio značajan broj radova u međunarodnim i domaćim monografijama i časopisima, uključujući i časopise na SCI, A&HCI i Scopus listama. Izlagao je na velikom broju međunarodnih konferencija (London, Brajton, Mančester, Harogejt, Liverpool, Istanbul, Budimpešta, Frajburg, Strazbur, Nju Delhi, Teheran, Piwa, Alba Iulia, Varna, Konstanca, Ljubljana, Split, Sarajevo, Skoplje, Kopar, Beograd, Novi Sad, Herceg Novi, Podgorica, Budva, Cetinje, Nikšić...).

Naučni rad prof. dr Igora Lakića obuhvata analizu diskursa, analizu žanra, sintaksu engleskog jezika, sociolingvistiku, metodiku nastave stranih jezika i prevodilaštvo.

Na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore, na osnovnom studiju predaje *Funkcionalnu sintaksu* i *Transformacionu sintaksu*, a na postdiplomskom studiju *Analizu diskursa*, *Prevod pravnih tekstova na engleski jezik*, *Prevod ekonomskih tekstova na engleski jezik* i *Konsekutivno prevodenje*. Na Fakultetu političkih nauka predaje *Engleski jezik struke 3 i 4* na trećoj godini studija, kao i *Engleski jezik struke 5 i 6* na master studiju. Na Filološkom fakultetu u Beogradu predavao je *Uvod u prevodilačke studije* na master programu kao gostujući profesor. *Fonetiku i fonologiju engleskog jezika*, *Sintaksu engleskog jezika* i *Savremeni engleski jezik* predavao je od 2009. do 2012. godine na Državnom univerzitetu u Novom Pazaru.

Bio je mentor za izradu četrnaest magistarskih radova i šest doktorskih disertacija. Bio je član više komisija za odbranu doktorskih radova na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu, Filozofskom fakultetu u Novom Sadu, kao i na univerzitetima u Oslu i Sevilji. Takođe je bio član komisije za odbranu magistarskog rada na Univerzitetu Madeira u Portugaliji.

Od 1995. go 2004. godine bio je prodekan za nastavu, a od 2004. do 2012. godine dekan Instituta za strane jezike. Dekan je Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore od novembra 2021. godine. Predsjednik je Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, Udruženja konferencijskih prevodilaca Crne Gore i član Komiteta eksperata za regionalne i manjinske jezike u Savjetu Evrope u Strazburu.

Bio je član žirija za dodjelu Trinaestojulske nagrade, član Senata Univerziteta Crne Gore, član Naučnog odbora Univerziteta Crne Gore, član Savjeta za opšte obrazovanje Crne Gore i član Savjeta za standardizaciju crnogorskog jezika. Koautor je ispitnih kataloga za engleski jezik, kao i recenzent testova za matorske i stručne ispite i državna takmičenja iz engleskog jezika u Ispitnom centru, pri Ministarstvu prosvjete Crne Gore.

BIBLIOGRAFIJA

3

1. Monografije

- Lakić, I. (1999) *Analiza žanra: diskurs jezika struke*, Podgorica: Univerzitet Crne Gore i Institut za strane jezike, ISBN 86-81039-25-3
- Lakić, I. (2011) *Diskurs, mediji, rat*, Univerzitet Crne Gore i Institut za strane jezike, ISBN 978-86-85263-09-5
- Lakić, I., Živković, B. and Vuković, M. (ur.) (2015) *Academic Discourse Accross Cultures*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, ISBN 978-1-4438-7801-2

2. Poglavlje u monografiji

- Blečić, M., Lakić, I., Vučković D., Peković, S., Popović, B., Đoković, R. (2023) "Student Values and Attitudes to Plagiarism in Montenegro", in Bjelobaba, S. et al. *Academic Integrity: Broadening Practices, Technologies, and the Role of Students*, Springer, Cham, str. 249-262, ISBN 978-3-031-16976-2. Doi: 10.1007/978-3-031-16976-2
- Lakić, I. (2015) "The Rhetorical Structure of Research Economic Article Introductions and its Syntactic and Lexical Exponents", in Lakić, I., Vuković, M. i Živković, B. *Academic Discourse Across Cultures*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, str. 47 – 68, ISBN 978-1-4438-7801-2
- Lakić, I. (2013) „Analiza pisanog diskursa“, u S. Perović (ur.) *Analiza diskursa – Teorije i metode*, Podgorica: Institut za strane jezike, Univerzitet Crne Gore, ISBN 978-86-85263-12-5, str. 57 - 76
- Lakić, I. (2013) "Crnogorski jezik: od negacije do standardizacije", u Hadži Požgaj V, Balažić Bulc T., Gorjanc V. (ur.) *Med politiko in stvarnostjo: Jezikoslovna situacija v novonastalih državah bivše Jugoslavije*, Univerza v Ljubljani, Filozofska fakulteta, ISBN 978-961-237-321-4, str. 85 – 95
- Lakić, I. (2013) „An Approach to Consecutive Interpreting Instruction“, u Knežević Krivokapić, M., Banjević, A. i Saržoska A. *Re/Constructing Meaning: Acquiring Mastery in Translation Studies*, Nikšić: Filozofski fakultet, Skopje: Filološki fakultet „Blaže Koneski“, ISBN 978-608-234-019-7, COBISS.MK-ID 938 33738, str. 57-66
- Lakić, I., Kostić, N. (2012) "Stavovi govornika prema jezičkom standardu u Crnoj Gori", u Granić, J. (ur.) *Language Policy and Language Reality*, Zagreb: Hrvatsko društvo za primijenjenu lingvistiku – HDPL, ISBN 978-953-7494-02-5, str. 509 – 518
- Lakić, I. (2011) „Jezička slika Crne Gore“, u Požgaj Hadži, V. (ur.) *Jezik između lingvistike i politike*, Beograd: XX vek, ISBN 978-86-7562-115-7, str. 133 – 158

3. Urednik zbornika radova

- Lakić, I. (2014) *Primijenjena lingvistika u fokusu*, Zbornik radova sa treće konferencije Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore (DPLCG), Podgorica, 25.10.2012., ISBN 978-9940-9423-1-1
- Lakić, I. (2013) *Translation and Interpreting as Intercultural Mediation*, Zbornik radova sa IV međunarodne konferencije Instituta za strane jezike, Podgorica, jun 2013., ISBN 978-86-85263-11-8
- Lakić, I., Kostić, N. (2013) *Kroz jezike i kulture / Across Languages and Cultures*, Zbornik radova sa Međunarodne konferencije "Across Languages and Cultures", Institut za strane jezike, 2013., ISBN 978-86-85263-10-1

- Lakić, I., Kostić, N. (2009) *Jezici i kulture u kontaktu / Languages and Cultures in Contact*, Zbornik radova sa Međunarodne konferencije "Languages and Cultures in Contact", Herceg Novi, Crna Gora, 16 – 18. septembar 2007., ISBN 978-86-85263-07-1, COBISS.CG.ID. 14087696

- Lakić, I., Kostić, N. (2007) *Language for Specific Purposes*, Zbornik radova sa Međunarodne konferencije "Language for Specific Purposes", Institut za strane jezike, Herceg Novi, Crna Gora, 23. – 25. septembar 2004., ISBN 978-86-85263-05-7

4. Udžbenik

Lakić, I. (2018) *Fonetika i fonologija engleskog jezika*, Podgorica: Univerzitet Crne Gore, ISBN 978-86-7664-165-9

5. Stručna knjiga

Lakić, I., Pralas J., Komnenić, N. i Mijanović, I. (2016) *Parliamentary Lexicon*, Podgorica: kupština Crne Gore, ISBN 978-9940-9325-7-2

6. Skripta

- Lakić, I., "English Syntax: Forms and Functions", Institut za strane jezike, 2011.

- Lakić, I., "English for Political Science and Diplomacy", Institut za strane jezike, 2013.

7. Radovi objavljeni u časopisima

7.1. Radovi objavljeni u međunarodnim časopisima

7.1.1. SCI, SCIE, SSCI, A&HCI

- Lakić, I. (2019) "Constructing realities on war in print media discourse", *Revue roumaine de linguistique*, LXIV, 1, p. 99–111, ISSN: 0035-3957,

Lakić, I. (2018) "Portraying refugees in British print media: the case of NATO airstrikes on Yugoslavia", *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, Vol. 75, pp. 191 – 204, ISSN: 1576-4737, <http://dx.doi.org/10.5209/CLAC.61356>

7.1.2. SCOPUS

- Božović, P., Piletić, D. i **Lakić, I.** (2022) "Language for Specific Purposes in Academia vs. Labour Market Needs: The Trends and Perspectives in Montenegro", *Folia Linguistica et Litterarira*, 42. pp. 31-43, ISSN 1800-8542. DOI: 10.31902/fil.42.2022.3

- Živković, B. i **Lakić, I.** (2022) "Assessment of FL Syllabi at three Montenegrin Universities", *Folia Linguistica et Litterarira*, 42. pp. 45-57, ISSN 1800-8542. DOI: 10.31902/fil.42.2022.4

- Jaramaz, J. i **Lakić, I.** (2022) "Lexical Error Analysis in the Elementary School EFL Classroom", *Folia Linguistica et Litterarira*, 40. ISSN 2337-0955. DOI: 10.31902/fil.40.2022.16

- Lakić, I. (2020) "Syntactic and lexical aspects of students's legal translations at the postgraduate level". *Folia Linguistica et Litterarira*, 33. pp, 189 – 205, ISSN 2337-0955. DOI: 10.31902/fil.33.2020.10,

- Vuković Stamatović M., Bratić V. & **Lakić, I.** (2020) "Vocabulary of L1 and L2 Graduation Theses Written by English Philology Students: Academic Writing

of Montenegrin and US Students Compared". *ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries*. 17 (2), pp. 101-113. UDC: (808.1:001.8):378(497.16:73

7.1.3. Ostali međunarodni časopisi

- Lakić, I. (2020) "Evaluative Aspects of Print Media Texts". *Logos & Littera*, 7, DOI: 10.31902/LL.2019.7.2. 12 – 23.
- Lakić, I., Pralas, J. (2016) "Translation Training for the EU: The Case of Montenegro", *Current Trends in Translation Teaching and Learning E*, 3, pp. 87–118, ISSN 2342-7205
- Lakić, I. (2010) "Analysing Genre: Research Article Introductions in Economics", *JoLIE*, Journal of Linguistic and Intercultural Education, Vol. 3/2010, Editura Aeternitas, Alba Iulia, str. 83 – 99, ISSN 2065-6599
- Lakić, I. (2009) "Modeli analize diskursa novinskih članaka", UDK 811.111'42; 821.111-92, *Riječ*, br. 2, Nikšić: Filozofski fakultet, Institut za jezik i književnost, str. 91 – 108., ISSN 0354-6039, UDK 80+82(05
- Lakić, I. (2000) "Supporting Classroom Activities through the Use of Songs", *Novelty*, Vol. 7, No. 2, British Council/IATEFL, Hungary, May 2000, pp. 51 – 61, ISSN 1218-537x
- Lakić, I. (1997), "Genre Analysis of Article Introductions in Economics", *Asp. La revue du GERAS*, No. 15-18, Bordeaux, France, pp. 409 - 426, ISSN 1246 8185

7.2. Radovi objavljeni u domaćim časopisima

- Lakić, I. (2011) „Analiza diskursa: crnogorski štampani mediji i bombardovanje SRJ od strane NATO alijanse“, *Medijski dijalozi*, Vol. 4, No. 10, Podgorica: Istraživački medijski centar, ISSN 1800-7074, COBISS.CG-ID 1273448, UDK, 070:81'42
- Lakić, I. , (2007) "O ustavnom određenju službenog jezika u Crnoj Gori", *Matica*, br. 20/30, Podgorica, ISSN 1450-9059 str. 385-390
- Lakić, I. , (2006) "Nastava stranih jezika – putevi i stranputice", *Primenjena lingvistika*, br. 5, Jugoslovensko društvo za primenjenu lingvistiku, Filozofski fakultet u Novom Sadu, Novi Sad, 2006., str. 27 – 41, ISSN 1451-7214

7.3. Radovi objavljeni u zbornicima

- Lakić, I. (2021) „Diskurs medija: kreiranje drugačijih stvarnosti u pisanim medijima“, O engleskom i srpskom kroz vreme i prostor, u *čast prof. dr Radmile Šević*, (ur. Šulović, K), Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije, Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu, ISBN 978-86-6065-644-7, str. 129-144
- Lakić, I. (2019) „Nacionalizam u politika u standardizaciji jezika“, *Njegoševi dani* 7, Kotor, 30. avgust – 3. septembar 2017. UDK 811.163.4'26:32(497.16), zbornik str. 183-196
- Lakić, I. (2018) „Romski jezik u Crnoj Gori – stanje i perspektive“, u Varadi, T. i Sikimić, B. (ur.) *Očuvanje, zaštita i perspektive romskog jezika u Srbiji*, Beograd: Srpska akademija nauka i umetnosti, str. 131 – 141-
- Lakić, I. (2012) „Upotreba romskog jezika u obrazovnim i drugim institucijama u Crnoj Gori“, u Varadi, T. i Sikimić, B. (ur.) *Primene identiteta, kulture i jezika Roma u uslovima planske socijalno-ekonomske integracije*, Beograd: Srpska akademija nauka i umetnosti
- Lakić, I. (2011) „What is actually discourse analysis?“, u Vasić, V. *Jezik u upotrebi / Language in Use*, u *čast prof. dr Ranka Bugarskog*, Novi Sad: Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije, Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu; Beograd: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu, ISBN 978-86-6065-068-1, UDK 81'42, str. 169-180
- Lakić, I. (2010) "Analiza medijskog diskursa o ratu", u Vasić, V. *Diskurs i diskursi*, Novi Sad: Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, str. 269-282, ISBN 978-86-6065-051-3

- Lakić, I. (2007) "Discourse of War Reporting in Printed Media", *English Language and Literature Studies: Interfaces and Integrations*, Vol. I, Belgrade: Faculty of Philology, University of Belgrade, pp. 309-411, COBISS.SR-ID 136819468
- Lakić, I. (2004) "Media Discourse and Manipulation", *Zbornik "Lingvističke analize"* u čast 25 godina Instituta za strane jezike, ISJ, Podgorica, str. 85 - 96
- Lakić, I. (1999) "Jezik struke – razvoj i perspektive", *Zbornik radova Vladimiru Sekuliću u čast*, Univerzitet Crne Gore, Institut za strane jezike, Podgorica, str. 139 – 154
- Lakić, I. (1999), "Analiza žanra: Svejlzov model", *Zbornik "O engleskom jeziku" u čast Prof. dr Ljubomira Mihailovića*, Filološki fakultet, Beograd, str. 203 – 213

7.4. Stručni radovi

- Lakić, I. „Za ime crnogorski jezik postoji i lingvističko i političko uporište", *Art*, 21. oktobar 2006, str. X
- Lakić, I. „Jezik kao odraz savremenih tokova", *Art*, 28. oktobar 2006, str. XI
- Lakić, I. „Potpuno zanemarivanje jezičke problematike“, *Vijesti – ARS*, 05.04.2003, str. 9
- Lakić, I. „Upotreba jezika", *Pobjeda*, 29. novembar 2003. str. 28
- Lakić, I. „Crnogorski jezik – kako i zašto", *Matica*, br. 6, Podgorica, 2001, str. 117 – 122
- Lakić, I. „Video kao pomoćno sredstvo u nastavi stranog jezika", *Vaspitanje i obrazovanje*, br. 4, Podgorica, 1994, str. 40-43
- Lakić, I. „Upotreba muzike u nastavi stranog jezika", *Vaspitanje i obrazovanje*, br. 5-6, Podgorica, 1992, str. 40 – 42

8. Naučni projekti

- Tretman ranjivih grupa u medijskom diskursu u Sloveniji i Crnoj Gori, program bilateralne naučno-tehnološke saradnje između Crne Gore i Slovenije (2020-2022.), koordinator
- *ReFLAME (Reforming Foreign Languages in Academia in Montenegro)*, (Erasmus+: International Capacity Building in Higher Education, EACEA), Univerzitet Crne Gore, Univerzitet Mediteran, Univerzitet Donja Gorica, Univerzitet Zagreb, Univerzitet Varšava i Univerzitet za strance u Perudi, koordinator
- *Translation and interpreting in university programmes in the countries of the former Yugoslavia*, program bilateralne naučno-tehnološke saradnje između Crne Gore i Slovenije, Institut za strane jezike i Filozofski fakultet u Ljubljani (2012-2013.), koordinator
- *Attitudes towards languages in Slovenia and Montenegro*, naučno-istraživački projekat, Institut za strane jezike i Filozofski fakultet u Ljubljani (2006-2007.), koordinator

9. Izlaganja na kongresima, simpozijumima i seminarima

9.1. Međunarodni kongresi, simpozijumi i seminari

9.1.1 Plenarna izlaganja

- Lakić, I. (2022) „Promocija i zaštita regionalnih i manjinskih jezika u Evropi“, Sedmi međunarodni kongres „Primenjena lingvistika danas – savremena teorija i praksa“, Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije, Filozofski fakultet, Novi Sad, Srbija, 27. maj 2022.
- Lakić, I. (2019) „Media Constructs in Reporting War“, 7th National Congress on Applied Research in Language Studies, Shahid Beheshti University, Tehran, Iran, 12. decembar 2019.
- Lakić, I. (2018) „Trends and Traditions in Teaching Foreign Languages Revisited“, The Sixth International Congress Applied Linguistics Today „Language, Literature and

Interdisciplinarity“, DPLS, ALAS, Filološki fakultet Beograd, 12 – 13. oktobar 2018, apstrakt str. 8

- Lakić, I. (2020) „Nastava ruskog jezika u Crnoj Gori – istorija i perspektive“, Zbornik sa IV Međunarodne naučne konferencije „Teorija i praska nastave jezika i kulture: tradicija, inovacije, perspektive“, 23-28. septembar 2018, Budva, str. 16-21

- Lakić, I. (2017) „Something old and something new: How and what do we teach?“ International Conference, 15th ELTA Serbia Conference “Awaken your Curiosity”, Beograd, 19. – 20. maj 2017. apstrakt, str. 20

- Lakić, I. (2017) “Evaluation as a Part of the Macrostructure of News Discourse: The Case of NATO Airstrikes on Yugoslavia”, International Conference “Communication – Culture – Space – Identity”, University Piwa, Poljska, 17 – 18. oktobar 2017.

- Lakić, I. (2016) „ECMRL Standards and their implementation in EXRML States Parties“, Round Table of the Project „Facilitating accession to the European Charter for Regional or Minority Languages (ECRML) in Belarus „Minority languages in Belarus and the Council of Europe standards“, Minks, Bjelorusija, 02. novembar 2016.

- Lakić, I. (2016), “Print Media Presentation of War ‘Truths’ and ‘Realities’”, Conference on Linguistic and Intercultural Education CLIE2016, University of Alba Iulia“, Romania. April 22 – 24. april 2016. apstrakt str. 13

- Lakić, I., „CoE Instruments“, First Regional Conference „Minority Protection in South East Europe“, European Union, Council of Europe, Skoplje, Makedonija, 25 – 27. novembar 2014.

9.1.2. Ostala izlaganja

- Živković, B., **Lakić, I.** (2021) “The Analysis of FL Syllabi at the three Montenegrin Universities”, International Conference “Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives”, Budva, Montenegro, September 17-18, 2021, abstract 60-61

- Božović, P., Piletić, D. i **Lakić, I.** (2021) „LSP In Academia vs. Labour Market Needs: The Trends and Perspectives in Montenegro“, International Conference “Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives”, Budva, Montenegro, September 17-18, 2021, abstract 12-13

- Blečić, M., D. Vučković, S. Peković, **I. Lakić**, B. Popović (2021) „When it Comes to my Values – I Act“, European Conference on Academic Integrity and Plagiarism 2021, 09-11. jun 2021, apstrakt 75-76

- Lakić, I. (2018) „Reporting on Refugees in the British Dailies during NATO Airstrikes on Yugoslavia“, International Workshop „Discursive inclusion and exclusion of Jews in the Balkans“, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, 3 – 5. septembar 2018.

- Lakić, I. (2018) „Discourse of Print Media on War“, International workshop Discursive inclusion and exclusion of Muslims in the Balkans, Podgorica, 9 – 11. jul 2018.

- Lakić, I. (2019) „Nacionalizam u politika u standardizaciji jezika“, Njegoševi dani 7, Kotor, 30. avgust – 3. septembar 2017. UDK 811.163.4'26:32(497.16), str. 183-196

- Lakić, I., „Izazovi u nastavi prevođenja pravnih tekstova na engleski jezik na postdiplomskom nivou“, Šesta međunarodna konferencija „Jezici i kulture u vremenu i prostoru“, Novi Sad, Srbija, 17. decembar 2017. apstrakt. str. 35

- Lakić, I. (2018) „Romski jezik u Crnoj Gori – stanje i perspektive“, Zbornik radova sa naučnog skupa „Očuvanje, zaštita i perspektive romskog jezika u Srbiji“, Srpska akademija nauka i umetnosti, Beograd, Srbija, 21 – 22. oktobar 2016., str. 131 – 141.

- Lakić, I., „More on the Macrostructure in the News Discourse: British and Montenegrin Dailies“, 7th International Conference on Intercultural Pragmatics and Communication: INPRA 2016, Univerzitet u Splitu, Hrvatska, 10 – 12. jun 2016. – apstrakt, str. 25

- Lakić, I., „Kritička analiza diskursa na primjeru ratnog izvještavanja“, 5. međunarodna konferencija Instituta za strane jezika (ICIFL5) i Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore „Riječ na granici kultura“, Univerzitet Crne Gore, Podgorica, 12 – 13. jun 2014, str. 21, apstrakt
- Lakić, I., “Typical Syntactic, Grammatical and Lexical Errors in Students’ Translations of Legal Texts”, IX International Conference on English Language and Literary Studies, Faculty of Philosophy, University of Montenegro, Nikšić, Crna Gora, 03. – 05. oktobar 2013, str. 27, (apstrakt)
- Lakić, I., “Pragmatic Analysis of Address Forms and Politeness Techniques with Reference to Montenegro”, 13.th International Pragmatics Conference (IPrA), New Delhi, India, 8- 13. septembar 2013. (apstrakt)
- Lakić, I., “Common Errors in Students’ Translations of Legal Texts“, International Conference “Language and Culture Interactions visa Translation and Interpreting“, University “St. Cyril and Methodius“, Skopje, Macedonia, 26. – 27. septembar 2012, str. 15 (apstrakt)
- Lakić, I., Kadić-Aković, M. „Consecutive Interpreting“, Summer School “Meaningful Translation: Montenegro in the Balkans, the Balkans in Europe“, Filozofski fakultet, Nikšić, 11. jul 2012.
- Lakić, I., “Language Policy in Montenegro: Practices, Challenges, Directions“, International Conference “Towards a European Society? Transgressing Disciplinary Boundaries in European Studies Research“, 28 – 30. jun 2012, University of Portsmouth, Velika Britanija, str. 8 (apstrakt)
- Lakić, I., “Discourse on War in Print Media“, Second International Conference on Foreign Language Teaching and Applied Linguistics, 4 – 6. Maj 2012, International Burch University, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, str. 145, zbornik, str. 277 - 288
- Lakić, I., "Upotreba romskog jezika u obrazovnim i drugim institucijama u Crnoj Gori", Međunarodni naučni skup "Promene identiteta, kulture i jezika Roma u uslovima planske socijalno-ekonomske integracije", Srpska akademija nauka i umetnosti, ASO Ljubljana, Beograd, Srbija, 06 – 08. decembar 2010, zbornik - str. 285 – 294, ISSN 0354-4850
- Lakić, I., "Romski jezik i kultura u Crnoj Gori", Međunarodni naučni simpozijum "Njegoševi dani", Filozofski fakultet, Nikšić, Crna Gora, 01 – 03. septembar 2010, apstrakt – str. 7
- Lakić, I., "Analiza medijskog diskursa: crnogorski štampani mediji i bombardovanje Jugoslavije 1999. godine", Međunarodni naučni simpozijum "Njegoševi dani", Filozofski fakultet, Nikšić, Crna Gora, 01 – 03. septembar 2010, apstrakt – str. 23
- Lakić, I., "Translation Studies at the University of Montenegro", Druga međunarodna konferencija (CLIE2) "Linguistic and Intercultural Education (CLIE2): Linguistic and Cultural Diversity within European Learning Communities: Cross-cultural and Trans-national Perspectives", Herceg Novi, Crna Gora, 10 – 12. jun 2010, apstrakt – str. 31
- Lakić, I., "Print Media Discourse Models – War Images and Identities", International Conference ELLSIIR, Faculty of Philology, Belgrade, Serbia, 4 – 6 December 2009, zbornik, str. 155-164

9.1.3. Predavanja po pozivu u inostranstvu

- Lakić, I., “Jezička slika Crne Gore, predavanje za studente Filozofskog fakulteta Univerziteta u Ljubljani, Ljubljana, 22.10.2013.
- Lakić, I., “Analiza diskursa – govorni i pisani diskurs“, predavanja za studente osnovnih i postdiplomskih studija engleskog jezika, International Burch University, Sarajevo, 22.11.2011.

9.2. Domaći kongresi, simpozijumi i seminari

9.2.1 Plenarno izlaganje

- Lakić, I. (2016) "A Critical Approach to 'Old' and 'New' Trends in Teaching English as a Foreign Language", Druga nacionalna konferencija za nastavnike engleskog jezika – ELTAM dan "Excellence, Creativity and Innovation in Teaching", Filološki fakultet, Nikšić, 07. maj 2016.
- Lakić, I., "Modeli analize u pisanom diskursu", Druga konferencija Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore "Mi o jeziku, jezik o nama", Institut za strane jezike, 23. oktobar 2010, Zbornik radova, str. 15 – 23.
- Lakić, I., „Analiza diskursa – od vrha do dna jezičke hijerarhije“, III konferencija Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore „Primijenjena lingvistika u fokusu“, Podgorica, 25.10.2012.
- Lakić, I., „Analiza diskursa – od vrha do dna jezičke hijerarhije“, III konferencija Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore „Primijenjena lingvistika u fokusu“, Podgorica, 25.10.2012.

9.2.2 Predavanja po pozivu u Crnoj Gori

- Lakić, I. (2022) „Pravna regulativa zaštite manjinskih jeziku u Crnoj Gori“, Okrugli sto, Ministarstvo ljudskih i manjinskih prava, Hotel „Bjanka“, Kolašin, 03.11.2022.
- Lakić, I. (2022) „Pravna regulativa zaštite manjinskih jeziku u EU“, Okrugli sto, Ministarstvo ljudskih i manjinskih prava, Hotel „Bjanka“, Kolašin, 02.11.2022.
- Lakić, I. (2021) „Evropska povelja o regionalnim i manjinskim jezicima i 5. izvještaj Komiteta Ekspertata o Crnoj Gori, Ministarstvo pravde i ljudskih i manjinskih prava, seminar, Hotel „Voco“, Podgorica, 07.12.2021.
- Lakić, I. (2018) „Evropska povelja o regionalnim i manjinskim jezicima“, Ministarstvo za ljudska i manjinska prava, okrugli sto, Ulcinj, 14 – 15. novembar 2019.
- Lakić, I. (2018) „Evropska povelja o manjinskim ili regionalnim jezicima: primjeri dobrih iskustava – od teorije do prakse“, Ministarstvo za ljudska i manjinska prava, Okrugli sto „Manjinski narodi u kontekstu evropskih integracija – Od multikulturalizma ka interkulturalizmu“, Ulcinj, 1 – 2. avgust 2019.

10. Prevodilačka aktivnost

10.1. Prevod književnog djela

- Lakić, I., "Važnost Tomasa Pinčona", prevod književnog eseja, Ovdje, broj 289-290, Podgorica, 1993, str. 15 – 31
- Lakić, I., "Dvije karte", prevod priče Ejmi Ten, Zavještanje - Antologija ženskih glasova, Institut za strane jezike/Pokret, Podgorica, 1999, str. 381 – 401
- Lakić, I., "Irsko veselje", prevod priče Edne O'Brajen, Zavještanje - Antologija ženskih glasova, Institut za strane jezike, Pokret, 1999, str. 277 – 297
- Lakić, I., "Proročanstvo", prevod priče Anjane Apačane, Zavještanje - Antologija ženskih glasova, Institut za strane jezike, 1999, str. 419 – 436
- Lakić, I., "Otac", prevod priče Bharati Mukerđži, Zavještanje - Antologija ženskih glasova, Institut za strane jezike, 1999, str. 357 – 369
- Lakić, I., "Analiza drame i analiza diskursa", prevod književno-lingvističkog eseja Mika Šorta, Kako ukrotiti tekst, Institut za strane jezike, 1999, str. 117 – 146

- Lakić, I., "Tobeliya - The House of Dolls", prevod drame Ljubomira Đurkovića, Crnogorsko Narodno Pozorište, Podgorica, 2000, str. 59 – 116
- Lakić, I., "Kanarinac", prevod priče Marine Vornier, ARS 1-2/03, Podgorica, 2003, str. 48 – 56

10.2. Pismeno prevođenje

Pismeno prevođenje iz oblasti prava (krivično pravo, građansko pravo, ljudska prava...), ekonomije (finansije, turizam, revizija), ekologije, politike, umjetnosti...

10.3. Usmeno prevođenje

Simultani i konsektivni prevodilac. Prevodio simultano na oko 530 i konsektivno na oko 80 konferencija, simpozijuma, seminara, okruglih stolova, razgovora za razne institucije i organizacije **u zemlji** (Vlada Crne Gore – razna ministarstva, Skupština Crne Gore, premijer i predsjednik Crne Gore, Pravosudni savjet, Tužilački savjet, Specijalno državno tužilaštvo, crnogorski sudovi, ZIKS, UNICEF, UNHCR, UNDP, Savjet Evrope, Delegacija Evropske komisije u Crnoj Gori, OEBS, nevladine organizacije, udruženja pravnika, kulturne institucije...) i **inostranstvu** (Parlament Evrope, Evropska komisija, NATO – Brisel; OEBS – Beč; Pentagon, State Department, Bijela kuća, Kongres SAD, Savjet za nacionalnu bezbjednost – Vašington; Evropski sud za ljudska prava i Savjet Evrope – Strazbur; Konferencija Međunarodne organizacije rada – Solun; parlamenti Velike Britanije, Holandije, Irske, Albanije itd.).

11. Organizacija naučnih skupova

- Član organizacionog odbora Simpozijuma "Nastava jezika u teoriji i praksi" održanog 21. i 22. oktobra 1994. godine u Budvi
- Član organizacionog odbora tribina Društva za primijenjenu lingvistiku "Jezik danas", Podgorica, 1995. i 1997. godine.
- Član organizacionog odbora Međunarodnog simpozijuma "Književnost i jezik na kraju 20. vijeka" održanog u Herceg-Novom od 4. do 6. oktobra 1996. godine. Član uređivačkog odbora *Zbornika radova* sa Simpozijuma.
- Organizator Seminara "Tendencije u nastavi stranog jezika", Društvo za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, Institut za strane jezike, Podgorica, 12.05.2001.
- Organizator Seminara "English For Specific Purposes" za profesore engleskog jezika, Institut za strane jezike, 19. i 20. januar 2004.
- Organizator konferencije "Stručni strani jezik", 23. – 25. septembar 2005. u Herceg Novom i urednik Zbornika "Stručni strani jezik sa ove konferencije (zajedno sa Natašom Kostić).
- Organizator Međunarodne konferencije "Languages and Cultures in Contact", Herceg Novi, Crna Gora, 16 – 18. septembar 2007.
- Organizator Međunarodne konferencije "English Profile Networks: Research Network in South-East Europe", Herceg Novi, Crna Gora, 26 – 28. septembar 2008.
- Organizator Međunarodne konferencije "Across Languages and Cultures", Institut za strane jezike, Herceg Novi, Crna Gora, 4 – 6. jun 2009.
- Organizator Druge međunarodne konferencije (CLIE2) "Linguistic and Intercultural Education (CLIE2): Linguistic and Cultural Diversity within European Learning Communities: Cross-cultural and Trans-national Perspectives", Herceg Novi, Crna Gora, 10 – 12. jun 2010.
- Organizator 4th International Conference of the Institute of Foreign Languages (ICIFL4) "Translation and Interpreting as Intercultural Mediation", 9 – 11. jun 2011, Rektorat Univerziteta Crne Gore, Podgorica, Crna Gora

- Organizator III konferencije Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore "Primijenjena lingvistika u fokusu", Institut za strane jezike, Rektorat Univerziteta Crne Gore, Podgorica, 25. oktobar 2012.
- Organizator 5th International Conference of the Institute of Foreign Languages (ICIFL5) "Word Across Cultures", 12 – 13. jun 2014, Rektorat Univerziteta Crne Gore, Podgorica, Crna Gora
- Organizator International Conference "Language for Specific Purposes: Trends and Perspectives", Hotel "Avala", Budva, Montenegro, September 17-18, 2021,

16. Članstvo u uređivačkim odborima naučnih časopisa

Ko-urednik časopisa *Logos&Littera*, Univerzitet Crne Gore

Član uređivačkog odbora časopisa *ESP Today*, Srbija

Član uređivačkog odbora časopisa *Current Trends in Translation Teaching and Learning E*

Član uređivačkog odbora časopisa *JoLIE*, University Alba Iulia, Romania

Član uređivačkog odbora časopisa *Pegas Journal*, Slovačka

13. Članstvo naučnim i stručnim tijelima

- Ekspert Savjeta Evrope u Komiteta eksperata za regionalne i manjinske jezike, od decembra 2008. (izvjestilac za Njemačku, Švajcarsku, Austriju i Kipar)
- Predsjednik Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, od 23. oktobra 2010.
- Predsjednik Udruženja konferencijskih prevodilaca Crne Gore, od marta 2016.
- Član Savjeta za opšte obrazovanje Republike Crne Gore, 2003 - 2006.
- Rukovodilac crnogorskog tima u projektu "Evropski jezički portfolio" Savjeta Evrope, 2003. - 2005.
- Sekretar Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, 1993 – 1999.
- Potpredsjednik Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore, 1999 - 2010.
- Član predsjedništva Društva za primijenjenu lingvistiku Srbije i Crne Gore, 2003 - 2006.
- Potpredsjednik Udruženja profesora engleskog jezika ELTAM, 2005 - 2007.
- Član žirija za dodjelu Trinaestojulske nagrade
- Član Senata Univerziteta Crne Gore, 2012 – 2015.
- Član Naučnog odbora Univerziteta Crne Gore, 2013 - 2015
- Član Savjeta za standardizaciju crnogorskog jezika

12. Aktivnosti u Ministarstvu prosvjete

- Recenzent za udžbenike engleskog jezika za osnovne i srednje škole
- Koautor Kataloga za maturalne i stručne ispite iz engleskog jezika
- Recenzent za maturalne i stručne ispite iz engleskog jezika
- Recenzent, predsjednik komisije, autor testova za državna takmičenja iz engleskog jezika za srednje i osnovne škole
- Ljetnja škola engleskog jezika - Vladin kamp crnogorskih talenata, rukovodilac, kreator programa i predavač, Hotel „Delfin“, Bijela, 1995. - 2012.

14. Mentorstvo (odbranjeni radovi)

Doktorske disertacije

- Gordana Đurković, "Semantička i pragmatička transpozicija metofore iz odabranih djela Martina Lutera Kinga u prevodu na srpski jezik", doktorska disertacija, Filozofski fakultet, Nikšić, 16.10.2009.
- Milica Vuković, „Diskurs parlamentarnih debata“, doktorska disertacija, Filozofski fakultet, Nikšić, 13.04.2013.
- Branka Živković, „Funkcionalne strukture i njihovi lingvistički eskponentni u diskursu univerzitetski predavanja“, 01.06.2016.
- Sanja Četković, Policijski diskurs iz ugla foreničke lingvistike“, Filološki fakultet, Nikšić, 01.06.2016.

Magistarski radovi

- Aleksandra Dujković, "Prevodni ekvivalenti i korespondenti u terminologiji iz oblasti ljudskih prava u engleskom i crnogorskom jeziku", magistarski rad, Institut za strane jezike, Podgorica 14.07.2009.
- Milica Vuković, "Diskurs političkih intervjuova u elektronskim medijima“, magistarski rad, Filozofski fakultet, Nikšić, 15.07.2009.
- Kristina Palajsa, "Prevođenje leksike iz oblasti civilne zaštite sa engleskog jezika“, magistarski rad, Institut za strane jezike, Podgorica, 16.07.2009.
- Dragana Dedović, "Partitivni kvantifikatori u engleskom jeziku i njima odgovarajući oblici u crnogorskom jeziku", magistarski rad, Filozofski fakultet, Nikšić, 10.05.2010.
- Branka Živković, "Analiza žanra: Apstrakti naučnih radova u političkim naukama", magistarski rad, Filozofski fakultet, Nikšić, 28.06.2010.
- Jelena Albijanić, „Diskurs internet foruma na temu predizborne političke kampanje u Crnoj Gori i Americi“, Filozofski fakultet, Nikšić, 07.11.2011.
- Danilo Alagić, “Rečenični modeli u crnogorskom i engleskom jeziku”, Institut za strane jezike, Podgorica, 05.07.2012.
- Ana Janjić, “Diskurs novinskih članaka iz oblasti ekonomije”, Filozofski fakultet, Nikšić, 15.06.2012.
- Zorica Grego, „Analiza diskursa ugovora o zakupu broda“, Filozofski fakultet, Nikšić, 14.03.2014.
- Monika Perović, „Prevođenje leksike u oblasti zaštite jezičkih prava nacionalnih manjina“, Institut za strane jezike, 20.10.2014.
- Ana Đurović, „Analiza britanskih štampanih medija o izlasku Velike Britanije iz Evropske unije“, Filološki fakultet, 27.09.2021.
- Meri Perišić, „Analiza žanra: apstrakti naučnih članaka iz oblasti odbrane i bezbjednosti“, Filološki fakultet, 27.09.2021.
- Aleksa Đaćić, „Kritička analiza diskursa u kampanji Donalda Trampa za predsjedničke izbore u SAD 2016. godine“, Filološki fakultet, 16.12.2021.

Članstvo u komisijama za odbranu doktorskih disertacija u inostranstvu

- Tatjana Felberg, "Brothers in Arms? Discourse analysis of Serbian and Montenegrin identities and relations", Faculty of Humanities, University of Oslo, Norveška, 12.09.2008.
- John Rogers, "An investigation into lexical cohesion and its use in students' argumetative essay writing", Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 18.01.2010.
- Milena Dževerdanović, „Diskursna i žanrovska obilježja jezika pomorske struke“, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 08.06.2012.
- Ana Ivanova, “Barack Obama’s Presidential Governing on the Internet: Web 2.0 and the Pervasiveness of Political Language”, Univerzitet u Sevilji, Španija, 02.07.2012.
- Jelena Šajinović, „Referencijalni kontinuitet u pisanom i govornom diskursu“, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 22.05.2014.

- Igor Ivanović, „Kontrastivna analiza stručne terminologije EU kroz perspektivu korpusne lingvistike“, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 23.07.2014.
- Radmila Radonjić, „Engleski modali u pravnim dokumentima Evropske unije i njihovi srpski ekvivalenti“, Filozofski fakultet, Univerzitet u Novom Sadu, 31.05.2018.
- Hedina Siječić, „Language and Literature of Roma within Translation in the Western Balkans: Poetry in Self-Translation“, Filološki fakultet, Univerzitet u Beogradu, 20.09.2018.

Članstvo u komisijama za odbranu master radova u inostranstvu

- Diogo César Henriques Jasmins, Donald Trump's Pragmalinguistic Strategies in Twitter Before and During the COVID-19 Crisis: A Corpusdriven Approach, University of Madeira, Portugal, 16.11.2021.

16. Promocije i prikazi knjiga

- Lakić, I., promocija knjige Rajke Glušice „Crnogorski jezik i nacionalizam“ na Međunarodnom podgoričkom sajmu knjiga i obrazovanja u Podgorici 09.10.2021.
- Lakić, I., promocija knjige Rajke Glušice „Crnogorski jezik i nacionalizam“ na Sajmu knjiga u Nikšiću 30.09.2021.
- Lakić, I., promocija knjige „Mala Dolores“, Jospia Tripovića. Podgorica, KIC „Budo Tomović“, 22.10.2021.
- Lakić, I., promocija knjige „Mala Dolores“, Jospia Tripovića Tivat, Ljetnja pozornica, 23.06.2021
- Lakić, I., promocija knjige „Mala Dolores“, Jospia Tripovića, Herceg Novi, Dvorana „Park“, 12.11.2020.
- Lakić I., promocija knjige „Kad dodirneš dno“, u Herceg Novom – Dvorana „Park“ (01.03.2016.)
- Lakić I., promocija knjige „Kad dodirneš dno“, u Podgorici – KIC „BudoTomović“ (26.01.2016.)
- Lakić I., promocija knjige „Kad dodirneš dno“, u Tivtu – Centar za kulturu (20.01.20016),
- Lakić, I., promocija knjige Marine Katnić Bakaršić, „Između diskusa moći i moći diskursa“, Njegoševi dani, Nikšić, 06.09.2013.
- Lakić, I., promocija knjige Vlada Ašanina „Ruski pjesnici 20. vijeka“, Dvorac Petrovića, Podgorica, 15. jul 2012.
- Lakić, I., promocija knjige Ranka Bugarskog "Evropa u jeziku", Institut za strane jezike, Podgorica, 06.11.2009.
- Lakić, I., promocija knjige Slavice Perović "Jezik u akciji", Institut za strane jezike, Podgorica, 05.11.2009.
- Lakić, I., "Sinonim za anglistiku, lingvistiku i metodiku nastave", u V. Sekulić, Pogled izbliza, Podgorica: Institut za strane jezike, 2009, ISBN 978-86-85263-04-0, COBISS.CG-ID 11328272, str. 7 – 9
- Lakić, I., "Sopstveni model", u S. Perović (ur.), Putovanje kroz riječi, Od jezika do književnosti, Podgorica: Institut za strane jezike, 2009, ISBN 978-86-85263-04-0, COBISS.CG-ID 11328272, str. 42 – 45
- Lakić, I., "Strategija pozicioniranja javnog TV servisa: Komparativna analiza iskustava BBC, RTS i RTCG", promocija knjige Zvezdana Vukanovića, Podgorica, 19.09.2006.
- Lakić, I., promocija knjige „Uticaj medijske globalizacije i organizacione kulture na strateški menadžment CNN-a“, KIC „Budo Tomović, Podgorica, 07.03.2005.
- Lakić, I., recenzija knjige „Uticaj medijske globalizacije i organizacione kulture na strateški menadžment CNN-a“ Zvezdana Vukanovića, Podgorica: Oktoih, 2004.

- Lakić, I., "Sopstveni model", prikaz knjige "Lingvistika i učenje stranih jezika" Vladimira Sekulića, Pobjeda, 26. oktobar 2002, str. 38
- Lakić, I., prikaz knjige "Lingvistika i učenje stranih jezika", knjiga Prof. dr Vladimira Sekulića, promocija na Pravnom fakultetu u Podgorici, 24.09.2002.
- Lakić, I., prikaz knjige "Vizuelna percepcija u engleskom i srpskom jeziku", autor Vesna Bulatović, promocija na Institutu za strane jezike, Podgorica, 16.09.2002.
- Lakić, I., prikaz knjige "An Anthology of American Literature", urednik Radojka Vukčević, Institut za strane jezike, Podgorica, 16.09.2002.
- Lakić, I., "Udžbenik engleskog jezika Vladimira Sekulića", prikaz izdanja na CD-u, promocija u Domu omladine "Budo Tomović", Podgorica, 03.10.2000.
- Lakić, I., Jezik na kraju 20. vijeka, promocija Zbornika "Language and Literature at the End of 20th Century", Biblioteka "Radosav Ljumović", Podgorica, 07. maj 1998.

17. Rukovodeće dužnosti

- dekan Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore – maj 2022. -
- vršilac funkcije dekana Filološkog fakulteta Univerziteta Crne Gore, novembar 2021. – maj 2022.
- dekan Instituta za strane jezike Univerziteta Crne Gore, septembar 2004. – avgust 2012. i avgust – oktobar 2015.
- prodekan Instituta za strane jezike Univerziteta Crne Gore, 1995. – 2004.



Univerzitet Crne Gore
adresa / address: Cetinjska br. 2
81000 Podgorica, Crna Gora
telefon / phone: 00382 20 414 235
fax: 00382 20 414 230
mail: rektorat@ucg.ac.me
web: www.ucg.ac.me
University of Montenegro

Broj / Ref: 03 - 2133

Datum / Date: 09.07.2019

Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br. 44/14, 47/15, 40/16, 42/17, 71/17, 55/18, 3/19 i 17/19) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore na sjednici održanoj 09.07.2019. godine, donio je

O D L U K U **O IZBORU U ZVANJE**

Dr MILICA VUKOVIĆ STAMATOVIĆ bira se u akademsko zvanje vanredni profesor Univerziteta Crne Gore za **oblast Anglistika – Engleski jezik, na Filološkom fakultetu i nematičnim fakultetima Univerziteta Crne Gore**, na period od pet godina.



SENAT UNIVERZITETA CRNE GORE
PREDSJEDNIK

Prof. dr Danilo Nikolić, rektor

Dr Milica Vuković Stamatović vanredna je profesorka na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore. Trenutno predaje analizu diskursa, pragmatiku, istoriju engleskog jezika, kao i engleski jezik struke. Bavi se istraživačkim radom u oblasti analize diskursa, pragmatika i nastave jezika struke.

Milica Vuković Stamatović rođena je 1983. u Podgorici, gdje je završila osnovnu školu i filološku gimnaziju. Diplomirala je 2006. godine na Filozofskom fakultetu u Nikšiću s prosjekom 9,89 i stekla diplomu profesora engleskog jezika i književnosti (A) i profesora njemačkog jezika (B). Proglašena je za najboljeg studenta Filozofskog fakulteta za studijsku 2004/05. Postdiplomske magistarske studije je upisala 2007. godine na istoj univerzitetskoj jedinici (smjer: Nauka o jeziku), gdje je 2009. godine magistrirala, s prosjekom 10, odbranivši magistarsku tezu pod nazivom *Diskurs političkih intervju u elektronskim medijima*. Doktorske studije završila je na smjeru Nauka o jeziku aprila 2013. godine, a tema doktorske disertacije bila je *Diskurs parlamentarnih debata*. Stekla je zvanje docenta aprila 2014. godine, a zvanje vanredne profesorke jula 2019. godine. Za vrijeme studija bila je korisnik brojnih stipendija i boravila je u Austriji, Njemačkoj i Engleskoj na programima razmjene studenata. Bavi se pragmatikom, analizom diskursa, analizom žanra i jezikom struke.

Na Institutu za strane jezike radi od septembra 2006. do osnivanja Filološkog fakulteta, na kom je sada zapošljena. Bila je sekretar *Društva za primijenjenu lingvistiku Crne Gore* u periodu 2010-2014, a od 2014. godine je njegova potpredsjednica. U periodu 2012-2014. bila je koordinatorka u nastavi na Institutu za strane jezike, a od 2014. do 2015. godine obavljala je funkciju prodekanke za nastavu na istoj jedinici. U periodu od 2015. do 2017. godine bila je rukovoditeljka SP Prevodilaštvo na Filološkom fakultetu. Od 2016. urednica je časopisa *Logos et Littera*.

Kontakt: vmilica@ucg.ac.me

BIBLIOGRAFIJA

Monografije:

1. **Vuković-Stamatović, M.** (2020) *Žanr i diskurs televizijskih političkih intervju*. Univerzitet Crne Gore: Podgorica. ISBN 978-86-7664-173-4. COBISS.CG-ID 14306820.
2. **Vuković-Stamatović, M.** (2020) *Diskurs parlamenta*. Univerzitet Crne Gore: Podgorica. ISBN 978-86-7664-186-4. COBISS.CG-ID 14310148.

Poglavlje u monografiji:

1. **Vuković-Stamatović, M.** (2022) "Beyond the Question–Answer Format: How Montenegrin Interviewers Depart from the 'Normative' Political Interview Structure", in Feldman, O. (ed.) **Adversarial Political Interviewing: Worldwide Perspectives during Polarised Times**, Springer, pp. 127-145. The Language of Politics; ISBN 978-981-19-0575-9 ISBN 978-981-19-0576-6 (eBook). https://link.springer.com/chapter/10.1007/978-981-19-0576-6_7
2. **Vuković, M.** and Bratić, V. (2015) "The Rhetorical Structure of Conclusions in Linguistic Academic Articles Published in National and International Journals", in Lakić, I., Živković, B. and Vuković, M. (eds.) **Academic Discourse across Cultures**, Cambridge Scholars Publishing: New Castle upon Tyne, pp. 85-97. ISBN (10): 1-4438-7801-4, ISBN (13): 978-1-4438-7801-2.
3. **Vuković, M.** (2015) "Hedging in Linguistic Academic Discourse: An Overview and Contrastive Analysis of Hedging in Articles Published in National and Leading International Journals", in Lakić, I., Živković, B. and Vuković, M. (eds.) **Academic Discourse across Cultures**, Cambridge Scholars Publishing: New Castle upon Tyne, pp. 98-113. ISBN (10): 1-4438-7801-4, ISBN (13): 978-1-4438-7801-2.
4. **Vuković, M.** (2014) „Kritička analiza diskursa”, u Perović, S. (ur.) **Analiza diskursa: teorije i metode**. Institut za strane jezike: Podgorica, str. 97-114. ISBN: 978-86-85263-12-5.
5. **Vuković, M.** (2014) „Analiza političkog diskursa”, u Perović, S. (ur.) **Analiza diskursa: teorije i metode**. Institut za strane jezike: Podgorica, str. 213-248. ISBN: 978-86-85263-12-5.

Radovi u časopisima koji se indeksiraju bazi SSCI/AHCI:

1. **Vuković-Stamatović, M.** (2022). »Accessing the EU is Like Running on a Treadmill in the Gym«: How the EU Accession Process is Metaphorically Presented in the Online Media of Serbia, Montenegro, and Bosnia and Herzegovina. *Annales, Series Historia et Sociologica*, 32(3), 427-448. DOI 10.19233/ASHS.2022.27
2. **Vuković-Stamatović, M.**, & Živković, B. (2022). Corpus-based Headword Selection Procedures for LSP Word Lists and LSP Dictionaries. *Lexikos*, 32(1), 141-161. <https://doi.org/10.5788/32-1-1713>
3. **Vuković-Stamatović, M.** (2022) "I would never...": Deictic shift and moralizing in anti-immigration reader comments", *Poznan Studies in Contemporary Linguistics*, 58(2), 289-314. <https://doi.org/10.1515/psicl-2022-0015>
4. **Vuković-Stamatović, M.** and Bratić, V. (2022) „Selecting ESP reading materials: Vocabulary Suitability of Science Magazines for English for Science Teaching and Learning”, *AAA – Arbeiten aus Anglistik und Amerikanistik*, 47(1), 109-123, DOI: 10.24053/AAA-2022-0005

5. **Vuković-Stamatović, M.** (2022) "Suitability of science & technology documentaries for EAP and EST listening", **Journal of English for Academic Purposes**, 58, 101137. <https://doi.org/10.1016/j.jeap.2022.101137>
6. **Vuković-Stamatović, M.**, Bratić, V. and Babić, Z. (2021) "The metaphor *politics as a game/sport match* in the online media portrayals of the EU-Western Balkans relations". **Revue Roumaine de Linguistique**, LXVI, 4, p. 381–396. <https://lingv.ro/wp-content/uploads/2022/05/RRL-4-2021-07-Vukovic.pdf>
7. Bratić, V. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) Lexical profile of literary academic articles. **Iberica**, 42, 115-138. <https://revistaiberica.org/index.php/iberica/article/view/601/191>
8. **Vuković-Stamatović, M.** and Bratić, V. (2021). How suitable are movie reviews for use as ESL/EFL teaching and reading materials? **Moderna Sprak**, 115(4), 160-175. <https://ojs.ub.gu.se/index.php/modernasprak/article/view/4871/4111>
9. **Vuković-Stamatović, M.** (2021). The long-journeying poor cousin before the shut EU door: How the Western Balkans are metaphorically conceptualised in the context of the EU integrations. **Zeitschrift für Slawistik**, 66(4), 578-603. <https://doi.org/10.1515/slauw-2021-0027>
10. Đurović, Z., **Vuković-Stamatović, M.**, Vukičević, M. (2021) How much and what kind of vocabulary do marine engineers need for adequate comprehension of ship instruction books and manuals? **Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación**, 88, 123-133, <https://dx.doi.org/10.5209/clac.78300>, ISSN: 1576-4737
11. Žugić, D. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "Problems in defining ethnicity terms in dictionaries", **Lexikos**, 31, 177-194, DOI: 10.5788/31-1-1635
12. Piletić, D. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "Antonomasia in BCMS and a woman's place in the Balkan society", **Zeitschrift für Slawistik**, 66(2), 183-207, DOI: 10.1515/slauw-2021-0009
13. Vujković, V. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "What a kitty!": Women's physical appearance and animal metaphors in Montenegro", **Slovo: Russian, Eastern European and Central Asian Affairs**, 34(1), 1-22, DOI: 10.14324/111.444.0954- 6839.1239
14. Perović, S. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "Universality and cultural variation in the conceptualisation of love via metaphors, metonymies and cultural scripts: the case of Montenegrin", **Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación** 85, 45-60, <http://dx.doi.org/10.5209/clac.73538>
15. Živković, B. and **Vuković-Stamatović, M.** (2021) "Is investigating discipline-specific academic lecture introductions a goal worth pursuing?: A corpus-based study of the rhetorical structure of mathematics lecture introductions", **Revista Signos. Estudios de Lingüística** 54(105), 121-140. DOI: 10.4067/S0718-09342021000100120
16. **Vuković Stamatović, M.** (2020) "Vocabulary complexity and reading and listening comprehension of various physics genres", **Corpus Linguistics and Linguistic Theory** 16(3), 487-514. DOI: <https://doi.org/10.1515/cllt-2019-0022>.
17. **Vuković Stamatović, M.** and Bratić, V. (2018) "Conceptual Container Metaphors and Entrapment in Woolf's *Mrs Dalloway*", **Primerjalna književnost** 41(3), 141-164. ISSN: 0351-1189. UDK 81'373.612.2, 821.111.09Woolf V
18. **Vuković Stamatović, M.** (2017) "Metaphors of parliamentary budget debates in times of crisis: the case of the UK and the Montenegrin parliament", **Pragmatics & Society** 9(1), John Benjamins Publishing Company, Amsterdam and Philadelphia, pp. 281-311, DOI:10.1075/ps.8.2.06sta, ISSN 1878-9714
19. Bratić, V. and **Vuković Stamatović, M.** (2017) "Commodification of women through conceptual metaphors: The metaphor woman as a car in the Western Balkans". **Gender and Language**, 11(1) Equinox Publishing: Sheffield (United Kingdom), pp. 51-76. ISSN: 1747-6321, <https://doi.org/10.1558/genl.22009>.
20. **Vuković, M.** and Bratić, V. (2015) "The Balkan War of Apologies", in Wodak, R., Krzyzanowski, M. and Machin, D. (eds.) **Journal of Language and Politics**, 14(4), John Benjamins Publishing Company: Amsterdam and Philadelphia, pp. 552-576. ISSN 1569-2159, doi 10.1075/jlp.14.4.04vuk
21. **Vuković, M.** (2012) "Positioning in pre-prepared and spontaneous parliamentary discourse: Choice of person in the Parliament of Montenegro", in Van Dijk, T. (ed.) **Discourse & Society**, 23(2), Sage: Los Angeles, London, New Delhi, Singapore and Washington, pp. 184-202. ISSN: 0957-9265, DOI: 10.1177/0957926511431507

Radovi u ostalim međunarodnim časopisima:

1. Đurović, Z. and **Vuković Stamatović, M.** (2021) "General English and more or less technical ESP on the example of word lists", **The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes**, 9(3), 421-428. DOI: 10.22190/JTESAP2103421D (Scopus)
2. **Vuković Stamatović, M.**, Bratić, V. Lakić, I. (2020) "Vocabulary of L1 and L2 Graduation Theses Written by English Philology Students: Academic Writing of Montenegrin and US Students Compared". **ELOPE: English Language Overseas Perspectives and Enquiries**, 17 (2), 101-113. DOI: 10.4312/elope.17.2.101-113. (Scopus, Q1 za 2020.)
3. **Vuković Stamatović, M.** (2016) "Scaling deontic modality in parliamentary discourse", **Logos & Littera: Interdisciplinary Approaches to Text**, 3(2), Faculty of Philology: Podgorica, pp. 131-149. UDC: 811.163.4'42(497.16), ISSN: 2336-9884
4. **Vuković, M.** (2014) "Weak Epistemic Modality in the UK Parliamentary Discourse", **Logos & Littera: Interdisciplinary Approaches to Text**, 1, Institute of Foreign Languages: Podgorica, pp. 121-129. UDC: 811.163.4'42(497.16), ISSN: 2336-9884

5. **Vuković, M.** (2014) "Strong epistemic modality in parliamentary discourse", **Open Linguistics**, 1(1), De Gruyter: Berlin and Boston, pp. 37-52. ISSN 2300-9969, DOI: 10.2478/opli-2014-0003
6. **Vuković, M.** (2013) "Adversarialness and evasion in broadcast political interviews", **International Journal of Language Studies**, 7(4), EBSCO Publishing: Ipswich, Massachusetts, pp. 1-24. ISSN: 2157-4898.
7. **Vuković, M.** (2013) „Slaba epistemička modalnost u crnogorskom parlamentarnom diskursu“, **Filolog**, 7, Univerzitet u Banja Luci: Banja Luka, str. 65-76. ISSN:2233-1158, UDK: 32.019.5:316.776.2]:811.163.41 (497.16, DOI: 10.725 1/FIL1307065V)
8. **Vuković, M.** (2011) „Personalnost u parlamentarnom diskursu: prvo lice množine“, u Sadžak, M. (ur.) **Filolog**, 3, Univerzitet u Banja Luci: Banja Luka, str. 192-201. ISSN:2233-1158, UDK: 659.3/.4:32.019.5
9. **Vuković, M.** (2011) „Prvo lice jednine u crnogorskom parlamentarnom diskursu“, u Knežević, M. (ur.) **Folia Linguistica et Litteraria**, 3/4, Filozofski fakultet: Nikšić, str. 19-34. ISSN: 1800-8542, UDK 811.163.4'36:32(497.16)
10. **Vuković, M.** (2010) „Polarizacija u političkom diskursu: upotreba zamjenica u televizijskim intervjuima“, in Knežević, M. (ed.) **Folia Linguistica et Litteraria**, 2, Filozofski fakultet: Nikšić, str. 399-412. ISSN: 1800-8542, UDK: 811'367.626:654.172
11. **Vuković, M.** (2010) "The Rhetorical Structure of Political Interview Openings", in Rata, G. (ed.) **Journal of Linguistic Studies**, 3(2), BUASVM: Timisoara, Romania, pp. 65-74. ISSN: 2065 – 2429

Konferencije:

1. Đurović, Z. and **Vuković Stamatović, M.** (2021) "The application of corpus linguistics methods in ESP vocabulary research and teaching". Presented at the conference: *The Power of Language*, Book of Proceedings, 3rd International Conference 22-23 November 2019. "Luigj Gurakuqi" University of Shkodra: Shkodra, pp. 172-183. ISBN 978-9928-274-48-9.
2. Đurović, Z. and **Vuković Stamatović, M.** (2020) "GE and More or Less Technical ESP on the Example of Word Lists". Presented at the conference: *4th International ESP conference*, online edition, organized and hosted by the University of Niš, Faculty of Electronic Engineering <http://esp.elfak.rs/>, 17-19 July, 2020.
3. **Vuković Stamatović, M.** and Bratić, V. (2020) "Vocabulary Suitability of Science Magazines for English for Science Teaching and Learning". Presented at the conference: *4th International ESP conference*, online edition, organized and hosted by the University of Niš, Faculty of Electronic Engineering <http://esp.elfak.rs/>, 17-19 July, 2020.
4. **Vuković Stamatović, M.** (2020) "Vocabulary suitability of popular science books for English for Science classes: a corpus-based study", in: Čubrović, Biljana (ed.), *Belgrade English Language and Literature Studies BELLS90 Proceedings, Volume 1*, pp. 439-447. Belgrade: Faculty of Philology. <https://doi.org/10.18485/bells90.2020.1.ch26>
5. Bratić, V. and **Vuković Stamatović, M.** (2017) "Gender and Conceptual metaphors: A Case Study from Montenegro", presented at the Conference *Languages & Linguistics: International Perspectives*, Limerick, Ireland, 17-25 May 2017 (Margaret Healy, T.J. Ó Ceallaigh & Joan O' Sullivan: Seminar Executive Committee); Book of Abstracts, p. 4.
6. **Vuković, M.** (2015) „Emphasisers in the UK parliamentary language: a diachronic and a synchronic perspective“, u Bratić, V. i Vuković, M. (ur.) *Word across Cultures*, Institut za strane jezike: Podgorica, pp. 67-71. ISBN: 978-86-85263-14-9. UDK: 811.111'373.4.
7. **Vuković, M.** (2013) "The Discourse of Political Interviews: Interviewer Turns", in Lakić, I., Kostić, N. (eds.) *Zbornik radova sa Međunarodne konferencije Across Languages and Cultures (4-6.06.2009)*, Institut za strane jezike: Herceg Novi, str. 159-170. UDK 81'42:32
8. **Vuković, M.** (2014) "Jaka epistemička modalnost u parlamentarnom diskursu", III konferencija Društva za primijenjenu lingvistiku – *Primijenjena lingvistika u fokusu*, DPLCG i ISJ: Podgorica, str. 117-132. UDK: 81'42:32, ISBN: 978-9940-9423-1-1 (DPLCG) i 978-86-85263-13-2 (ISJ). (DOI:10.13140/2.1.3065.9527)
9. **Vuković, M.** (2014) "The Discourse of the Economic Crisis: Health and Sickness Metaphors in the Montenegrin and the UK Parliament", *4th International Conference Applied Linguistics Today (ALT 4)*, Belgrade, 12-14 October, 2012, *Primijenjena lingvistika* 14, pp. 51-62. ISSN 1451-7124. UDC: 811.111'371(410) 811.163.41'371(497.16).
10. **Vuković, M.** i Bratić, V. (2012) „Mi o jeziku, jezik o nama: Analiza elektronske komunikacije između nastavnika i studenata“, u Perović, S. (ur.) *Zbornik radova sa konferencije Društva za primijenjenu lingvistiku „Mi o jeziku, jezik o nama“* (21.10.2010). Institut za strane jezike i DPLCG: Podgorica, str. 47-60. ISBN: 978-9940-9423-0-4, UDK: UDK 81'27:[316.775:378(497.16)].
11. **Vuković, M.** (2012) „Polarizacija diskursnih učesnika u parlamentarnim debatama“, u Polovina i Vučo (ur.) *Zbornik radova konferencije „Filološka istraživanja danas“ – Savremeni tokovi u lingvističkim istraživanjima* (26. i 27.11.2010), knjiga 1. Filološki fakultet: Beograd, str. 63-76. ISBN: 978-86-6153-128-6.
12. **Vuković, M.** (2011) "Evasion in Broadcast Political Interviews", *ELLSIIR Proceedings: Image, Identity, Reality (ELLSIIR)* (4-6.12.2009), Čigoja štampa: Beograd, str. 359-374. ISBN: 978-86-6153-005-0, UDK: 811.111'276.6:32, 303.621.33:32, 811.163.41(479.11)'279.6:32.

13. **Vuković, M.** (2011) "The Rhetorical Structure of Political Interview Closings", in Nikčević-Batričević, A. and Knežević, M. (eds.) *On the Limits of Theory: Papers on English Language and Literary Studies*, Filozofski fakultet: Nikšić, str. 63-73. ISBN: 978-86-7798-058-0.
14. **Vuković, M.** (2010) "Adversarialness in Broadcast Political Interviews", in Nikčević-Batričević, A. and Knežević, M. (eds.) *Constructing, Deconstructing, Reconstructing Language and Literary Matters*, Filozofski fakultet: Nikšić, pp. 71-84. ISBN: 978-86-7798-045-0.
15. **Vuković, M.** (2010) "Adversarialness and Evasion in Broadcast Political Interviews", *The Second International Conference on Linguistic and Intercultural Education*, Herceg Novi 2010 (10-12.06.2010), u organizaciji: The European Network for Intercultural Education Activities (ENIEDA), The Centre for Research and Innovation in Linguistic Education (CIEL) i Instituta za strane jezike.

Uredništvo:

1. Lakić, I., Živković, B. and **Vuković, M.** (eds.) (2015), *Academic Discourse across Cultures*, Cambridge Scholars Publishing: New Castle upon Tyne. ISBN (10): 1-4438-7801-4, ISBN (13): 978-1-4438-7801-2.
2. Bratić, V. and **Vuković, M.** (ur.) (2015) *Word across Cultures: Conference Proceedings from the 5th International Conference of the Institute Of Foreign Languages (ICIFL5)*, Institute of Foreign Languages: Podgorica.
3. Andrić, N., Perović, S., Igor L., Bratić V. i **Vuković, M.** (ur.) (2014-2016) *Logos et Littera: Interdisciplinary Approaches to Text, Issues 1-3*, Filološki fakultet: Podgorica.
4. **Vuković Stamatović, M.**, Bratić, V. i Lakić, I. (ur.) (2016-2019) *Logos et Littera: Interdisciplinary Approaches to Text, Issues 4-6*, Filološki fakultet: Podgorica.

Recenzija članaka u časopisima:

1. Pragmatics (SSCI), dva rada
2. Southeast European and Black Sea Studies (SSCI), dva rada
3. Lingua (SSCI), jedan rad
4. Pragmatics & Society (SSCI), jedan rad
5. Journal of Pragmatics (SSCI), jedan rad
6. Journal of Language and Politics (SSCI), jedan rad
7. Journal of Language and Social Psychology (SSCI), jedan rad
8. Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación (SSCI), jedan rad
9. Open Linguistics (ESCI, Scopus), tri rada
10. Journal of Language and Education (Scopus, ESCI), tri rada
11. Jezikoslovlje (Scopus, ESCI), dva rada
12. Respectus Philologicus (Scopus), jedan rad
13. Teme: časopis za društvene nauke, jedan rad
14. Zbornik radova Filozofskog Fakulteta u Splitu, jedan rad
15. Folia linguistica et Litteraria (Scopus), više radova
16. Logos & Littera: Interdisciplinary Approaches to Text, više radova

Recenzija monografija i udžbenika:

17. Recenzija knjige autorke Perović, S. (2017) **Pojmovna metafora kulturno srodnih pojmova**. Podgorica: CANU.
18. Recenzija udžbenika autora Lakić, I. (2019) **Fonetika engleskog jezika**. Univerzitet Crne Gore: Podgorica.



Univerzitet Crne Gore

adresa / address_Cetinjska br. 2
81000 Podgorica, Crna Gora
telefon / phone_00382 20 414 255
fax_00382 20 414 230
mail_rektorat@ucg.ac.me
web_www.ucg.ac.me

University of Montenegro

Broj / Ref 03-1698

Datum / Date 16. 09 20 22

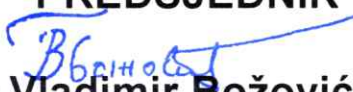
Na osnovu člana 72 stav 2 Zakona o visokom obrazovanju („Službeni list Crne Gore“ br 44/14, 47/15, 40/16, 42/17, 71/17, 55/18, 3/19, 17/19, 47/19, 72/19 i 74/20 i 104/21) i člana 32 stav 1 tačka 9 Statuta Univerziteta Crne Gore, Senat Univerziteta Crne Gore, na sjednici održanoj 16.9.2022. godine, donio je

O D L U K U
O IZBORU U ZVANJE

Dr MARIJANA CEROVIĆ bira se u akademsko zvanje **vanredni profesor Univerziteta Crne Gore** iz oblasti **Anglistika – Engleski jezik** na **Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore**, na period od pet godina.



SENAT UNIVERZITETA CRNE GORE
PREDSJEDNIK


Prof. dr Vladimir Božović, rektor

Marijana Cerović je rođena u Nikšiću, gdje je završila osnovnu i srednju školu. Diplomirala je profesora engleskog (A) i italijanskog jezika (B) stekla je na Univerzitetu Crne Gore. Magistrirala je 2002. godine na Univerzitetu u Kembridžu, Velika Britanija, iz oblasti Engleski i primijenjena lingvistika. Kao stipendista fonda Doroti Hodžkin, od 2007-2010. godine pohađala je doktorske studije na Univerzitetu u Jorku u Velikoj Britaniji (program – *Communication studies*), i u decembru 2010. godine odbranila je doktorsku tezu pod nazivom *Questions and questioning in Montenegrin police interviews*.

Akadske 2003/04. godine, kao učesnica američkog programa razmjene univerzitetskog osoblja - JFDP (*Junior Faculty Development Program*), boravila je na Odsjeku za svjetske jezike na Univerzitetu Južne Floride, Sjedinjene Američke Države. Uključena je i u brojne projekte iz oblasti obrazovanja za demokratsko građanstvo.

Svoje prvo jednogodišnje radno iskustvo stekla je kao profesorka engleskog jezika u Srednjoj ekonomsko-ugostiteljskoj školi, poslije čega radi na Studijskom programu za engleski jezik i književnost u Nikšiću. U zvanje vanrednog profesora na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore izabrana je u septembru 2022. godine.

Bavi se lingvističkim istraživanjima, posebno analizom jezika koji se koristi u stvarnim govornim situacijama.

Bibliografija:

Radovi objavljeni u časopisima koji se nalaze u međunarodnim bazama podataka:

1. Cerović, M. 2022. B-event statements as vehicles for two interactional practices in police interactions with suspects/witnesses. *Discourse Studies*, Vol. 24(1), Sage, pp. 3–23. ISSN: 1461-4456, Online ISSN: 1461-7080, <https://doi.org/10.1177/14614456211037449>
2. Cerović, M. 2016. When suspects ask questions: Rhetorical questions as a challenging device. *Journal of Pragmatics*, Vol. 105, Elsevier B. V., pp. 18-38. ISSN 0378-2166, <https://doi.org/10.1016/j.pragma.2016.09.010>
3. Cerović, M. 2014. ‘Do you know so and so’: two types of yes/no interrogatives in police interrogations. *Revue Roumaine de Linguistique*, LIX (1), p. 43-61. ISSN: 0035-3957

Radovi objavljeni u ostalim međunarodnim časopisima:

4. Ćuzović, D., Cerović, M. 2021. The Analysis of Translation Strategies in Amateur Subtitling Translation Based on Culture-Specific Elements. *Folia Linguistica et Litteraria – Journal of Language and Literary Studies* 36, Filološki Fakultet – Nikšić, pp. 309-332, ISSN 2337-0955 (Online), ISSN 1800-8542 (Print), DOI: 10.31902/fl.36.2021.18

5. Cerović, M. 2021. The dynamics of metaphor in police interrogation: a case study. O engleskom i srpskom kroz vreme i prostor, *Primenjena lingvistika u čast prof. dr Radmile Šević*, Društvo za primenjenu lingvistiku Srbije, Filozofski fakultet Univerziteta u Novom Sadu, Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu, pp. 49-62, ISBN 978-86-6065-644-
6. Krivokapić, N., Čeranić, G. & Cerović, M. 2020. Socio-political changes in Montenegro in post-socialism. *Sociološka Luča*, broj 1, Filozofski fakultet str. 40 - 57, e-ISSN 1800-8232 (online); UDK 316.3:321.7(497.16)
7. Cerović, M. 2019. Primjena lingvističkih znanja u praksi: Analiza konverzacije u medicinskoj interakciji. *Sociološka Luča*, broj 2, Filozofski fakultet, str. 133-141, e-ISSN 1800-8232 (online); UDK 316.77:614
8. Cerović, M. 2014. Dispreference for interviewee-initiated 'questions' in certain interactional contexts: the case of police interrogations. *Sociološka Luča*, 2, str. 122-130, e-ISSN 1800-8232 (online)
9. Cerović, M. 2014. Age related factors and L2 learning. Implications for selecting an appropriate L2 programme. *Inovacije u nastavi*. XXVII (4), str. 81-85, ISSN 0352-2334 (Print) ISSN 2335-0806 (Online)
10. Cerović, M. 2014. Constraining force of interrogative forms. *Komunikacija i kultura online*. 5, str. 15-28, e-ISSN 2217-4257 (Online)
11. Cerović, M. 2014. Police Interrogation: Repeating as a Way of Challenging and Expressing Skepticism. *Mediterranean Journal of Social Sciences*. 5 (13), str. 113-119, ISSN 2039-9340 (Print) ISSN 2039-2117(Online)
12. Cerović, M. 2012. Anafora u pričama za djecu i pričama za odrasle. *Riječ*. 8, str. 76-99, ISSN 0354-6039
13. Cerović, M. 2010. Analiza konverzacije (neke naznake o tome kako je koristiti). *Riječ*. 4, str. 143-153, ISSN 0354-6039

Radovi objavljeni u monografijama:

14. Cerović, M. 2014. Neke odlike policijskog diskursa. U: Perović S. ur. *Analiza diskursa: teorije i metode*. Podgorica: Institut za strane jezike;, 157-175. ISBN 978-86-85263-12-5

Učešće na međunarodnim skupovima:

15. Cerović, M., 2014. Police interrogations: Constraining force of detectives' interrogative forms. U: Institut za strane jezike, *5th International Conference of the Institute of Foreign Languages (ICIFL5) "Word Across Cultures"*. Podgorica, Crna Gora, 12-13. jun, 2014.
16. Cerović, M., 2014. Police interrogation: Repeating as a Way of Challenging and Expressing Skepticism, U: MCSER, *4th International Conference on Humanities and Social Sciences ICHSS*. Budva, Crna Gora, 31. maj – 01. jun, 2014.
17. Cerović, M., 2005. Anaphora in Narrative, U: World Languages Department-University of South Florida, *Research Colloquium*, 25. Tampa, SAD, 25. mart, 2005.

Prevodi:

18. David, K., Huddleston, T. (ur.), *Living with Controversy*. Prevod: Cerović, M., *Živjeti sa kontroverznostima*. 2015. Univerzitet Crne Gore, Filozofski fakultet, UNESCO katedra za obrazovanje za demokratsko građanstvo. ISBN- 978-86-7798-103-7, COBISS.CG-ID 28550672
19. Đukanović, B., Kaščelan, V. (ur.), *Obrazovanje za demokratsko građanstvo i ljudska prava*. Prevod: Cerović, M., *Education for Democratic Citizenship and Human Rights*. 2013. Nikšić: Faculty of Philosophy. ISBN- 978-86-7664-118-5 (Univerzitet Crne Gore), ISBN 978-86-7798-089-4 (Filozofski Fakultet)
20. Radulovic, J., Ljaljević A., *Rodna ravnopravnost i zdravlje žena u Crnoj Gori*. Prevod: Krivokapić, N. i Cerović, M., *Gender Equality and Women's Health in Montenegro*. 2010. Nikšić: Faculty of Philosophy, Institute for Sociology and Psychology. ISBN 8677980504, 9788677980504

Recenzije:

21. Riječ, Časopis za nauku o jeziku i književnosti, Filozofski fakultet, Nikšić, ISSN 0354-6039, 1 rad
22. Logos & Littera, Časopis interdisciplinarnih pristupa tekstu, Podgorica, ISSN 2336-9884, 1 rad
23. Zbornik radova Stoljeće „Priča iz davnine“ Ivane Brlić-Mažuranić, ISBN 978-953-57604-3-6, 1 rad
24. Journal of Pragmatics, Elsevier B. V., ISSN 0378-2166, 1 rad
25. Folia Linguistica et Litteraria – Journal of Language and Literary Studies, ISSN 2337-0955 (Online), ISSN 1800-8542 (Print), 4 rada

Učešće u projektima:

26. Priprema budućih nastavnika na Zapadnom Balkanu: obrazovanje za demokratiju i ljudska prava 2018-2022, u organizaciji Evropskog Wergerland Centra i Savjeta Evrope
27. Engleski jezik i profesionalne vještine u javnoj upravi Crne Gore, u organizaciji Britanskog savjeta, 2017-2018
28. „Autonomnost u učenju i nastavi“, Nikšić, mart-decembar 2001., Nosilac projekta: Osjek za engleski jezik i književnost, Nikšić
29. „Mi narod... Projekat građanin“, Projekat izveden u saradnji NVO Civitas Montenegro-Centra, Nikšić i NVO Centra za Građansko Obrazovanje iz Kalabasasa u Kaliforniji, 2005/6
30. „Ljudska prava i demokratija u akciji“, nosilac projekta: NVO Civitas Montenegro-Centar; pod pokroviteljstvom Savjeta Evrope i Evropske komisije, 2013
31. „Kontroverzne teme u nastavi“, nosilac projekta: NVO Civitas Montenegro-Centar; pod pokroviteljstvom Savjeta Evrope i Evropske komisije